

SUMAR

INHALTSVERZEICHNIS

CONTENTS

*1. Studii teoretice. FOCUS CHINA / Theoretische Studien.
FOKUS CHINA / Theoretical studies. FOCUS CHINA*

Pengling HU

The Modern and Postmodern Form of Chinese Theatre since 1949 | 9

Peng HU

Tian Qinxin's *Ming*: A Chinese Adaptation of *King Lear* | 31

Yue WANG

Solvejg and Her Sisters – A Study on the Implicit Genealogy of Virtue-based Chinese Morality in Ibsen's Plays | 49

Wei FENG

Chan and Chou: Buddhist Clowns in *Waiting for Godot* | 73

Yanshi LI

The Reception of Beckett's Drama in China | 93

Wei LI

The Multiple Transmedia Narrative in China: Literary Text, Drama, Games, Films and Television | 111

2. FOCUS SHAKESPEARE / FOKUS SHAKESPEARE / FOCUS SHAKESPEARE

2.1. Studii teoretice / Theoretische Studien / Theoretical studies

Tianhu HAO

The Censorship of *Sir Thomas More* and the Performability of History | 129

Yuli WANG

Hamlet and Shakespeare's Poetics of Refining Gold – Also on the Significance of Shakespeare's Poetics of Refining Gold | 147

2.2. Critică de teatru / Theaterkritik / Theatrical review

Dieter TOPP

Shakespeare Festival Yerevan 2016 | 165

Leonie HARDT

Shakespeare: *Sonnet 66* | 171

2.3 Dosar foto / Photo Dossier / Photo File

Daniela ȘILINDEAN

Shakespeare Through the Looking Glass | 175

Mihaela MARIN

Shakespeare Photo File | 178

3. Teatru în dialog / Theater im Dialog / Theatre in dialogue

Tiberius VASINIUC

Mihail Sebastian and the Theatre of Literature | 207

Diana KATHARINA

The Golden Ratio in Today's Society – Perfection or Standardization? | 225

4. Interviuri / Interviews / Interviews

Luana PLEȘEA

Cristina Maldonado – I design for your body | 235

Luana PLEȘEA

Ivo Dimchev - Taboos, Borders and Limitations | 239

Alina MAZILU

Jan Lauwers - Art is about failure, not about success | 243

5. Recenzii / Rezensionen / Reviews

Norbert SCHMIDT

Deutsche Theatertexte auf dem Gebiet Rumäniens vom 18.-20. Jahrhundert | 261

Eleonora RINGLER-PASCU

Mythos Prinz Eugen von Savoyen und seine Inszenierung | 263

Eleonora RINGLER-PASCU

Regieanweisungen – eine periphere Komponente des dramatischen Textes? | 267

Autorii / Autoren / Authors | 271

Peer reviewers | 281

Notă:

Autorii își asumă răspunderea integrală pentru conținutul științific al manuscrisului transmis și pentru acuratețea datelor.

Anmerkung:

Die Autoren übernehmen die gesamte Verantwortung für den wissenschaftlichen Inhalt ihrer Beiträge und für die Korrektheit der Daten.

Note:

The authors assume the whole responsibility for the scientific content of their manuscripts and the accuracy of the data.